

# 広報

9 / 5

昭和62年 No.681 発行：東京都豊島区 編集：企画広報課 〒170 豊島区東池袋1-18-1 ☎981-1111 &lt;毎月5・15・25発行&gt;

## 生鮮食品安売りテー

9月9日(水)魚と鳥肉 9月10日(木)青果と内  
協力店には「安売りテー」の赤いのぼりが横幕ホワイ  
ト・ポートがでています。

日時：9月10日(木)～15日(火)

午前10時～午後7時  
(15日は午後6時終了)

会場：東武百貨店8階催事場

第15回記念豊島区消費生活展

# 広げよう生活ネットワーク

## とてもキレイ

羽織はかまがドレスに

おしゃれな羽織はかまは原宿で

羽織はかまは原宿で

羽織はか

## 広報 としま

## 寝たきり・ひとり暮らしの『お年寄りに』

(寝たきりの方に老人福祉手当を支給します)

区内に住む65歳以上の方で、6

か月以上寝たきりの状態が続い

ている方、または常時介助が必要

な重度の老人性痴呆の方で、その

状態が推認するに認められる方

に老人福祉手当を支給。70歳以上

は月額3万5千円。70歳未満で規

定の所得額以下の方は月額3万

円。同じく所得額を超える方は月

額2万円。重度心身障害者手当受

給者は月額2万円。

(自宅で入浴できます)

老人福祉手当の受給者で、入浴

が困難な方、巡回入浴車を派遣。

7~9月は月3回、他は月2回。

(短期間の保護をします)

寝たきりのお年寄りの介護を

している方が、病院や冠婚葬祭あ

る方は休養等により介護できな

いとき、一定期間、施設にお年寄

りをお預りします。7日間を限

度、食費として1日100円。

(痴呆性のお年寄りについては、

別にお預りする制度があります。

(日常生活用具を支給します)

居宅で長く寝たきりの状態に

あるお年寄りに、次の品物を支給

ます。

(安否の確認をします)

区内に住み訪問を希望する65

歳以上のひとり暮らしの方また

は世帯全員が65歳以上の世帯に、

週3日程度訪問し、孤独感の解

消、安否の確認をします。

(倾斜調整マット・腰掛便座・和式便器にかぶせるだけで洋式便器に(暖房付き)ボータブルトイレ)エアーバート・空気の動きにより床ずれを防ぎます)シャワ

ー・エアード・浴槽・湯沸器・浴場

改善費・入浴枠・カス安全システム

・電磁調理器・カス安全システム

・改善費(浴槽・湯沸器・浴場)

・エアード・バート・空気の動きによ

り床ずれを防ぎます)シャワ

## 国民年金に希望で加入

国民年金の加入は、「必ず加入する」強制加入と、「希望により加入する」任意加入の2種類があります。

方のほとんどが「必ず加入する」方に変わりました。

届出をしないでいると、将来、あなたの年金に不利益が生じることもあります。すでに、届出している方でも、今後、強制加入へ任意加入と加入の種類に変更があつたときは、すみやかに届出をするようにしてください。

は、①昼間部の大学の学生、専門学校の生徒②厚生年金や共済組合の老齢(退職)年金の受給権者③外国に居住する20歳以上、65歳未満の日本国籍を有する方④国内に居住する60歳以上、65歳未満の方だけです。

あなたは、「強制加入」か「任意加入」のどちらに該当するでしょうか。下表でお確かめください。

加入の種類が変わったが、その届出(種別変更届)が、まだの方は、至急、最寄りの出張所か、国民年金課で手続きを済ませてくれ

①国民年金手帳②印鑑③配偶者が厚生年金または共済組合に加入しており、その扶養者になつてゐる方は、第3号被保険者該当届書に、配偶者の勤務先で確認印をうけた届書(用紙は国民年金課おもとび各出張所にあります)④厚生年金や共済組合の老齢(退職)年金や、障害、遺族年金などの受給権者は各々の年金証書。

なお、強制加入になる方で、まだ国民年金に加入していない方も、至急、加入手続きをとつてください。

An illustration of a person holding a trophy, standing next to a stylized building and a tree.

区民農園コンクールで  
区長賞(第2農園)を受賞  
池田哲男さん  
(雑司が谷2丁目住)



雨の日もこの通りで手入れをする池田さん

「家内ですか？ 収穫のときは手伝ってくれます（笑）。採れたものは、ほとんど、うちの従業員に分けて食べていただいてます。私の家の分は、自宅で作る分ですか」

「病氣するまえはよくゴルフにいったんですが、運動量からすると比べ物になりません。」

池田さん（65歳）の農園に掛けた情熱は並大抵のものではない。

なお、池田さんのほか、各農園で、佐藤泰彦さん、長田之孝さん、本多幸枝さん、饒賀ふみ子さんが区長賞を受賞した。

「畑に行くと、仲間がでてましてね、いろいろ情報を交換したりしてね。心がなごみますね。ストレス解消にはもってこいでよ。農園の管理が非常にきちんととしていて、地主の戸塚さんにも大交お世話になりました。本当に通り合わせが良かつたんですね」

毎月第2・第4木曜日 午後1時  
30分～3時 要町ことぶきの家  
◇講師：加藤政吉氏 ◇定員：先  
着30名（他館の短歌教室、ケル  
ブ等に参加されている方はこ遠  
慮ください） ◇申込み：9月7日  
から本人が直接当館窓口へ（電話  
不可） ◇詳細：当館☎59-2288

9月10日～11月26日の毎週木曜日 午前10時30分～11時30分 高田ことよきの家◇内容：八段錦体操と簡化太極拳教室◇講師：医師 金田義人氏◇詳細・申込み：9月5日から（電話でも可）当館まで☎ 988-8601

9回のなつかし

課または出張所に届出してください。その際、年金証書・印鑑、保険証をご持参ください。◇保険料：一般的の加入者の場合と変わ

該保険料の支拂いの方法		該保険料の支拂いの方法		該保険料の支拂いの方法	
①配偶者が厚生年金や共済組合に加入し扶養されていない。 ②配偶者が厚生年金や共済組合に加入し扶養されている。 ③配偶者が厚生年金や共済組合の老齢退職年金の受給権者である。 ④あなた、または配偶者が厚生年金や共済組合の老齢退職年金の受給資格を持つ。 ⑤あなたまたは配偶者が厚生年金や共済組合の障害年金を受けている。 ⑥厚生年金や共済組合の遺族年金を受けている。 ⑦屋内部の大学の学生か、専門学校の生徒である。 ⑧あなたが、厚生年金や共済組合の老齢退職年金の受給権者である。	任意加入	強制加入 (第1号被保険者)	○		
	任意加入	強制加入 (第3号被保険者)	○		
	任意加入	強制加入 (第1号被保険者)	○		
	任意加入	強制加入 (第1号被保険者)	○		
	任意加入	強制加入 (第1号被保険者)	○		
	任意加入	強制加入 (第1号被保険者)	○		
	任意加入	強制加入 (第1号被保険者)	○		
	任意加入	任 意 加 入 (第1号任意被保険者)	-		
	任意加入	任 意 加 入 (第1号任意被保険者)	-		
	—	任 意 加 入 (第1号任意被保険者)			
⑨外国に居住し、日本国籍をもっている。 ⑩日本国内に居住している。	—	任 意 加 入 (第1号任意被保険者)			該保険料の支拂いの方法
	—	任 意 加 入 (第1号任意被保険者)			

サラリーマンOBの方は、年金証書を受けたらすぐに届出をしてください。自己負担が軽減されます。

りません◇一部負担金：退職被  
保険者本人＝2割、扶養家族（入  
院）＝2割、通院＝3割◇詳細  
資料請求係 内線 2651

回健診を行います。  
特に、ご家庭の主婦、自営業の方で定期的に健康診断を受ける機会の少ない方は、この機会に、ぜひお受けください。

間接撮影、尿検査、血圧測定、生 活指導、栄養指導（費用：無料）  
受付時間：午後1時45分～3時  
(直接会場) ◇日程・会場：左表のとおり

二十一

発災型・予知型に分け  
総合防災訓練を実施

9月7日(月)	職員会議
9月9日(水)	東陽小学校

区制作映画「おもかげの道」文部省選定映画に  
今年3月完成し、区内にも好評の「おもかげの道」(豊島の風土を訪ねて・高田編)が8月4日、文部省選定映画となつた。文部省選定は59年度制作の「長崎獅子舞」に次いで2度目。なお、「おもかげの道」は、6月に第25回日本産業映画・ビデオコンクール奨励賞をも受賞している。中央図書館で16ミリフィルムとビデオを貸し出し中。

A black and white photograph capturing a moment during a disaster prevention drill. In the center, a person wearing a light-colored shirt and dark trousers is bent over, attending to another individual who is lying on a stretcher. The person on the stretcher is wearing a dark shirt and light-colored pants. To the right, another person is visible, wearing a light-colored shirt and a striped hat. The background is filled with other people, some appearing to be in uniform, suggesting a coordinated emergency response. The setting appears to be an outdoor area with trees and possibly a building in the distance.

9月14日(月)	鶴込小学校
9月15日(火)	清和小学校
9月17日(木)	池袋保健所
9月18日(金)	池袋第三小学校
9月19日(土)	仰高小学校
9月21日(月)	高南小学校
9月25日(金)	西柴賀小学校
9月28日(月)	池袋保健所
9月29日(火)	大原台小学校
9月30日(水)	

講習会  
「もしものとき…」②

9月17日(木)午後1時30分～

3時　西巣鴨ことぶきの家△内

容：家庭急救法のコツとちょっとしたからだの変化で自分の健康状態を知るセルフ・ヘルス・チェック△講師：池袋保健所  
保健婦　阿部洋子および当館健康相談員△申込み：当日直接会場へ△詳細…918・4197  
※60歳未満の方もどうぞ

り△会場…高田ことぶきの家△			
9月22日 ㈭	金銭貸借(含サラ金)	弁護士 設楽 敏男氏	
1:30 ~ 3:00			
9月29日 ㈭	遺言	弁護士 酒井 大氏	
1:30 ~ 3:00			
10月6日 ㈭	相続	弁護士 猪俣 光雄氏	
1:30 ~ 3:00			
10月13日 ㈭	借地・借家	弁護士 吉田 和夫氏	
1:30 ~ 3:00			
10月20日 ㈭	競子・養子・夫婦關係	弁護士 楠木 計夫氏	
1:30 ~ 3:00			
10月27日 ㈭	離婚・扶養	弁護士 鷹塚 隆志氏	
1:30 ~ 3:00			
11月4日 ㈭	法律と常識	弁護士 高橋 保治氏	
1:30 ~ 3:00			
11月10日 ㈭	民事・家事・調停と審判	弁護士 伊藤 修佐氏	
1:30 ~ 3:00			

住民健診を行います  
一般保健所管内

しめ

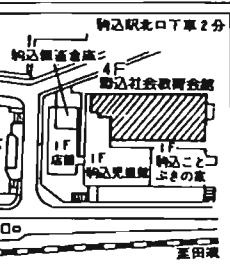


# 区民教室

## 受講生募集



豊島区民センター 〒170 東池袋1の20の10 (984)7601								
日	月	火	水	木	金	土	日	祝
日本語・日本文化	初心者を対象に日本語の基礎の学び方を学びます。	30	10	水	10月7日～12月9日	13：30～15：30	3,500円	豊島区美術家協会 鶴田 黒氏
和歌・歌謡	百人一首は、藤原定家によって選ばれられたもので、その和歌の優秀で、親しみやすい百首を味わう。	30	8	木	10月7日～12月9日	13：30～15：30 (10月21日、11月11日を除く)	(本代)	立教大学講師 井上 京羅氏
料理教室	手近な材料を使って、おいしい家庭料理の作り方とコツを学びます。	48	8	木	10月1日～11月19日	13：30～15：30	6,000円	池袋講習専門学校講師 内田 洋子氏
ハイキング・散歩	ハイキングのコースのたて方、地図・天気図の見方、高齢者の歩き方等を学びます。	30	6	金	10月2日～11月6日	18：30～20：30	1,500円	新ハイキング会員 長野 春一氏
詩の読み方と書き方	初めて詩を聞く人を対象に、詩の読み方と書き方を学びます。	40	8	土	10月17日～12月5日	13：30～15：30	なし	個人 安西 烏氏



駒込社会教育会館 〒170 駒込2の2の2 (940)2400

日	月	火	水	木	金	土	日	祝
あやつり・あつまひ	あやつり、あつまひで、時には簡単な一食にもなる、ご飯・おやつなどがよろこべるスナック料理を実習します。	24	8	月	10月5日～12月7日	13：00～15：00	4,500円	女子栄養大学講師 柳沢 この氏
基礎発音	初心者を対象に基礎の基礎技術を学びます。	20	10	火	9月29日～12月8日	14：00～16：00 (11月3日は除く)	2,500円	豊島区美術家協会 田付 鮎兒氏
基礎会話	基礎発音、日常会話の初步、旅行用語を学びます。	35	12	木	10月1日～12月17日	18：30～20：30	1,400円	中国山西大学教師 梁 廉氏
走り草	走り草を通して中世における時代の背景を学びます。	35	8	月	9月28日～11月16日	14：00～16：00	100円	大正大学講師 魚尾 學久氏
古事記	驚かしそうに見える日本の古典表紙「古事記」の現代に生きる姿を楽しく見ましょう。	35	8	水	10月7日～11月25日	14：00～16：00	100円	能楽評論家 山崎有一郎氏

南大塚社会教育会館 〒170 南大塚2の36の1 (946)4301

日	月	火	水	木	金	土	日	祝
ギター	気がかるに楽しめる楽器。ギターの初步を習ってみませんか。(販売ギター有り200円)	30	10	金	10月2日～12月11日 (10月23日を除く)	13：30～15：30	2,300円	ファニギタースクール講師 高野 利氏
古来の手遊び	古来の手遊びによる美しい帯や正しい物語の発展を習いましょう。	30	10	木	10月8日～12月17日 (10月22日を除く)	13：30～15：30	200円	きもの教室講師 本多根菜子氏
ヨガ	心と身体を強くし、脊椎をやわらかくし、若否男女を問わず、若さをよみがえらせる健康法ですからどうぞ。(ポールペン、つなげん、万年筆、いづれか1つ)を用いて文字の形を習い、名前、行儀、仮名の基礎を取得してみましょう。	25	10	金	10月9日～12月18日 (10月23日を除く)	10：00～12：00	1,500円	日本ヨガ学会講師 北条 真子氏
英会話	英会話を初めて習う方のコースです。ゲームやペアワークをとおして、楽しく学びましょう。	30	8	土	10月17日～12月12日 (10月24日を除く)	13：30～15：30	1,700円	学習院大学講師 水谷 利美氏
元禄の俳句	元禄の俳句の代表的句を読みながら紙と墨と文学とのかかわりを考えます。	50	8	月	10月5日～11月30日 (11月26日を除く)	13：30～15：30	100円	学習院大学講師 源氏 春雄氏

千早社会教育会館 〒171 千早町2の33 (974)1335

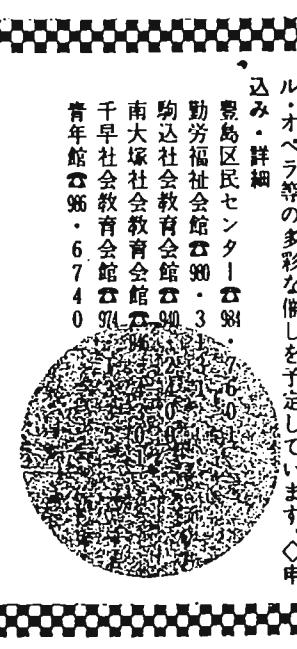
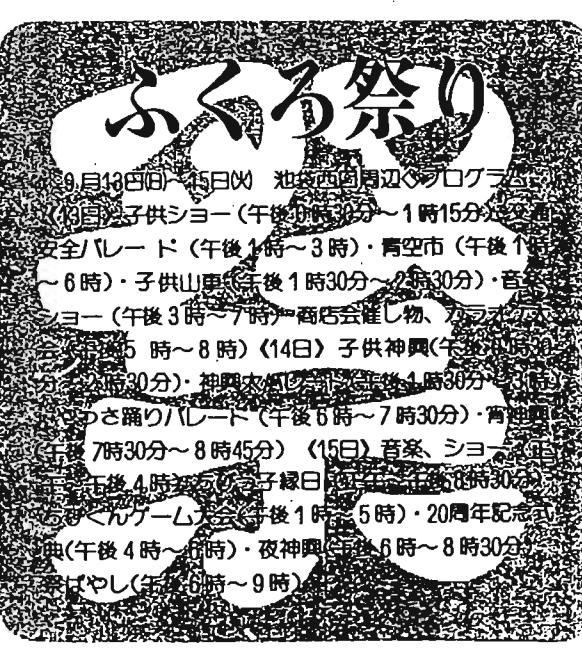
日	月	火	水	木	金	土	日	祝
「庭の詩を中心にして」漢詩を読み、その中に詠められた美しい人生の真髄を学びます。	30	10	火	10月6日～1月15日 (11月3日を除く)	18：30～20：30	なし	大正大学教授 笠置正順氏	豊島区大学講師 田中文雄氏
短時間で多くの活字を読みスピード読書法を学びます。	30	7	水	10月14日～11月25日	18：30～20：30	なし	コミュニケーション科学研究所インストラクター 青戸波州氏	
点字の初心者入門講座を受けてみませんか。	20	10	火	10月6日～12月15日 (11月3日を除く)	13：30～15：30	なし	吉田美枝子氏	
正しい呼吸のしかた、ポーズを現代ヨーガの基本を学びます。	25	10	金	10月2日～12月11日 (10月16日を除く)	13：30～15：30	1,500円	日本ヨーガ学会員ヨーガ講師 内野 留理氏	
鏡板でベンダントを作る等(後半は墨絵の落葉)作業を通して彫金の基礎技術を学びます。	20	8	水	10月7日～11月25日	18：30～20：30	1,200円	佐々木和枝氏	
現代に生きる男のための料理教室です。男性も料理作りを楽しんでみませんか。	20	5	火	10月6日～11月10日 (11月3日を除く)	18：30～20：30	4,000円	東洋米菴専門学校講師 鶴川美穂子氏	豊島区民

年 館 〒171 池袋2の1835 (986)6740

日	月	火	水	木	金	土	日	祝
「併巣」になって演じてみたり。その懐いをかなえます。更に演じる楽しさを十分味わってください。	20	8	水	9月30日～11月18日	18：30～20：30	300円	劇団アトルコー 沢 ひづる氏	
初心者を対象に作り方の基本から監賞、併巣の歴史までを学びます。	40	10	木	10月1日～12月3日	18：30～20：30	300円	社団法人「人間会」理事 成瀬桃子氏	
街のスナップ、人物、花などのカラー写真の撮り方を学び、オリジナル「写真集」を作ります。	30	11	金	10月2日～11月27日 10月25日 11月8日	18：30～20：30 (交通費自己負担)	7,100円	東京工業大学教授 足立 伯氏	
健康と美容づくりに女性の方にも無理なくできるよう基本から学びます。	30	10	月	10月5日～12月7日	10：00～12：00	1,600円	鶴名鶴八段館太極拳友好会 市岡 孔子氏	
初めての人を対象に、パソコンのしくみ、使い方を学びます。	30	2	金	10月10日～10月11日 (祝10月9日)	10：00～16：00	1,300円	講システムカルチャーネット 岩崎 千明氏	
女袴ウールなど着脱が容易な着物の縫い方を初心者にわかりやすく指導します。	20	10	火	10月13日～12月15日	18：30～20：30	500円	武蔵野版画美術専門学校講師 佐藤 知子氏	
神々の系譜や英雄たちの功業を伝えるギリシャ神話はどういうふうに解説されるべきかを原稿として、講義研究の解説を試みます。	40	8	木	10月1日～11月19日	18：30～20：30	200円	桐朋学園大学音楽系講師 戸部 順一氏	

会教育会館 〒171 雑司が谷3の1の7 (590)1253

日	月	火	水	木	金	土	日	祝
土のあたりがみにふれてみませんか。ロクロの使い方、作陶の基本を習得します。	20	13	木	10月22日～1月21日 (12月31日を除く)	14：00～16：00	4,000円	五形作家(陶芸) 荒木いちお氏	
下駄→転写→印刷の基礎を学びながら、年賀状を製作します。	20	10	水	10月14日～12月16日	18：30～20：30	1,000円	版画家 中山 均氏	
お茶、お風呂のいただき方から益立てまでの茶道の基礎を学びます。	20	10	金	10月16日～12月18日	14：00～16：00	3,000円	江戸千家 小林 宗世氏	



豊島区コミュニティ振興公社では、区民相互のコミュニケーションを活性化するため、定期的に「コミュニティ・バザール」を開催します。このバザールは、地域の有機的な連携を目的としたイベントで、創作された作品を持ち寄り、お互いに展示・販売を行います。このバザールは、多くのみなさんで盛りだくさんであります。④受講料は、原則としてお返しできません。⑤電話による申込み、抽選の結果の問合せはお断りします。⑥お子さんを連れての受講はできません。⑦問合せ：各会場へお問い合わせください。

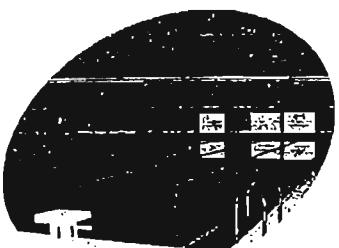
料：無料。ただし、教材費は各自負担となりますので、通知のはがきの指示に従って納入してください。⑧注意事項：①他人の名前での利用、二重申込みなどの不當申込みの場合は受講決定されても取消します。⑨納入した教材費は、原則としてお返しできません。⑩電話による申込み、抽選の結果の問合せはお断りします。⑪受講料は、原則としてお返しできません。⑫申込みは、電話申込み多数の場合、途中で締切る場合があります。⑬会場：豊島区民センター、豊島区公会堂並び前面道路（公道）——なお、道路は自動車等を遮断⑭参加申込み受付：9月1日㈫～10月20日㈰（申込み多数の場合、途中で締切る場合があります）⑮申込み料：（電話申込み）（壳付手芸、陶芸、版画、漆工、盆栽等で譲り受けた作品等）⑯価格：参加料金を決めてください。（壳付手芸、陶芸、版画、漆工、盆栽等で譲り受けた作品等）⑰手芸、陶芸、版画、漆工、盆栽等で譲り受けた作品等の販売場所は、自身で全て行っています。⑲声映画会、親子手作り工作、鉄道模型の運転、パル・オペラ等の多彩な催しを予定しています。⑳申込み・詳細：豊島区コミュニティ振興公社（TEL: 03-3381-6740）までお問い合わせください。



参加作品  
募集中



(5)昭和62年9月5日



温水プール

◇個人登録手続…雅司が谷体育館の各施設を、個人で利用する時または個人公開の種目に参加する時は、個人登録が必要です。

○申込手続…身分証明書・保険証等。ご本人の住所・氏名(勤務先)の確認できるものを持参のうえ、千豊世橋教育文化センター内 1階総合事務所へお申込みください。

○受付日時…9月5日から受付開始(月・金)午前9時～午後5時・(土)午前9時～正午※ただし9月26日(土)は受け付け休みます

〈日・祝〉休み

◇詳細…千豊世橋教育文化センター内 総合事務所(雅司が谷体育館担当) ☎ 50-12552

【広報としま】8月5日号でなぎなたは金曜日とお知らせしましたが曜日に訂正します。

◆教室等利用案内（体育館のご利用は、豊島区在住・在勤の方に限らせていただきます）

施設名		定員	開催日曜日	料金	利用料
小学生 バスケットボール教室	40人	10月7日以降 毎週水曜日、8回実施	15:30~17:30	○各教室毎に、実施回数分の使用料を前納してください。	○往復はがきに、教室名・住所・氏名(助教先名)・電話番号・年齢・性別を記入の上申込ください。
小学生 体操教室	40人	10月30日以降 毎週金曜日、8回 リ、	15:30~17:30	○算盤使用料	○受付期間 9月5日~10日(10日消印有効)
社会人 バレーボール教室	40人	10月7日以降 毎週木曜日、6回 リ、	18:30~20:30	一 般 200円 小・中学生 90円	○送付先 千登世橋教育文化センター内 総合事務所あて 郵便番号3-4-7
婦人 バレーボール教室	40人	10月8日以降 毎週木曜日、6回 リ、	10:00~12:00		○定員を超えた多数の申込みがあつた場合は抽選となります。
剣道	注①	毎週火曜日、	18:00~20:45		
なぎなた		毎週木曜日、	18:00~20:45		
太極拳		毎週金曜日、	13:00~14:30	○当日、利用券を自動券発券機でお求めください。	
区民スポーツ・ティ スポート・レクリエーション課		毎月第2・4日曜日		○使用料	○9月5日から・千登世橋教育文化センター内1階総合事務所で受付けます。
健 康 体 操		毎週月曜日	15:00~16:30	一 般 200円 小・中学生 90円	○個人登録が必要です。
リズム体操	注②	10月7日以降 毎週水曜日、	10:00~11:30		
ジャズダンス		リ、	13:00~15:00		
親子体操		10月6日以降 毎週火曜日、	19:00~20:30		
エアロビクス・ダンス (月曜コース)		リ、	15:00~16:30		
エアロビクス・ダンス (木曜コース)		10月5日以降 毎週月曜日、	19:00~20:30		
柔道		10月6日以降 毎週木曜日、	19:00~20:30		
柔 法		18:00~20:45 毎週水曜日、前半(小・中学生)後半(高校一般)			
親子水泳ひろば	20組	10月7日以降 毎週金曜日、5回実施、	13:30~15:30	○各教室毎に、実施回数分の使用料を前納してください。	○往復はがきに、教室名・住所・氏名(助教先名)・電話番号・年齢・性別を記入の上申込ください。
小学生 水泳教室(泳力25m未満)	40人	10月17日以降 毎週土曜日、5回実施、	16:00~18:00	○使用料	○受付期間 9月5日~10日(10日消印有効)
婦人水泳教室 (火曜コース)	40人	10月6日以降 毎週火曜日、8回 リ、	10:00~12:00	一 般 400円 小・中学生 200円	○送付先 千登世橋教育文化センター内総合事務所あて 郵便番号3-1-7
婦人水泳教室 (水曜コース)	40人	10月7日以降 毎週水曜日、8回 リ、	10:00~12:00	(その他の、若干の) 費用あり	○定員を超えた多数の申込みがあつた場合は抽選となります。

**注①** 個人公開となっていますので、特に定員に制限を設けていません。  
**注②** 特に定員に制限を設けていませんが、体育室のスペースの関係上利用者の事故防止・安全確保をはかる上で、利用者が多數の場合は、入場制限をさせていただきます。

卷之三

これまで教育総合研究室で行つてきの教育相談、電話教育相談、教科書センター、資料室（日白小）は、豊島区立教育センターへ移転しますので、左記のとおり休室します。

◇豊島区教育総合研究室および教科書センターは、9月19日㈯をもって閉鎖します。

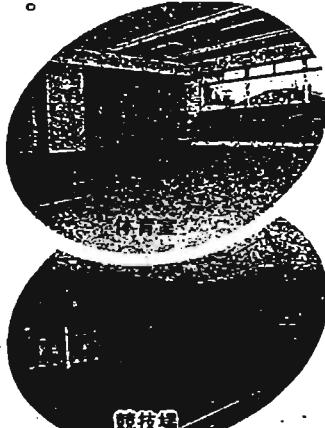
◇移動のための休至期間は、9月21日㈪～9月30日㈫です。

◇業務の再開は、10月1日㈬から、豊島区立教育センターで相談業務および教科書閲覧を開始します。

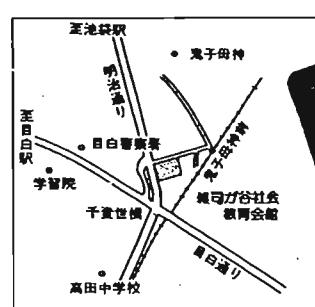
なお、巡回教育相談は平常どおり行っています。

新しい教育センターは、施設設備が十分に整つており、充実した相談活動および研究用をお待ちしています。

◇問合せ：9月19日までは☎ 971-7440へ。21日からは☎ 590-1251へ。



A detailed map of Ikebukuro station area. At the bottom center is 池袋駅 (Ikebukuro Station). To the west is 至日白 (Shirakaba) and to the east is 至大塙 (Otsukayama). The map shows several streets: 平和通り (Heisei-dori) running north-south; 駒込通り (Komagome-dori) running east-west; and 九井 (Koishi), 一丁目 (Ichidouji), 二丁目 (Nidouji), and 三丁目 (Sandouji) which branch off from Komagome-dori. Landmarks include 塚田駒大 (Tsubo-koma Dai) at the top left, 新開銀行 (Shinkai Bank) and 住友銀行 (Sumitomo Bank) near the station, and 青年館 (Seinenkan) at the top right. A large building labeled '新宿' (Shinjuku) is shown at the top center. A legend indicates that solid black lines represent roads and dashed lines represent railways.



# 大世襲まつり

## 第二部 大収穫まつり

7時

<img alt="A black and white photograph of a press conference banner. The banner features a diagonal striped pattern with the text '議会から' (from the Diet) in a box at the top left, and '第2回定例会は 9月22日から' (The 2nd Regular Session starts from September 22nd) in large letters at the top right. Below this, another banner reads '昭和6年 第2回定例会が 9月22日㈫から 10月26日㈮までの会期16日間で開かれ' (The 2nd Regular Session of Showa 6 will be held from September 22nd (Tuesday) to October 26th (Friday), for a period of 16 days). At the bottom, there is a speech by a man in a suit, with text boxes containing '質疑(日付)・28日(月)には、区政について一般質問が予定されています。' (Questioning (Date) - On the 28th (Monday), a general question about local government is scheduled.), 'なお、今定例会初日に上程される請願・陳情は、9月19日(土)正午までに提出されたものとなります。' (In addition, the petitions and statements to be presented on the first day of the regular session will be submitted by noon on September 19th (Saturday)), and '◇傍聴等の問合せ…☎981-1010' (Inquiries for spectators, etc... ☎981-1010).</div>

区内では、テレモ日本（エエドヤ字放送）により田邊木曜日にテレビの画面を押して区内のお知らせや准し物の案内を行なう。文字放送受信用田邊木曜が取り付けられ、レジカ受信装置内裏型のテレビが必要です。

お問い合わせ行政情報公開窗口へお問い合わせ下さい。

△放送日：田邊木曜日

番組表：500番  
案内番号：500で都、県、区の番組案内を行ないます。

いよいよ恒例の「大池袋まつり」が近づいてきました。

第一部 九月三日(火)川神社祭礼

9月3日(火)

14日(月) 神酒所開き

15日(火) 神輿渡御と秩父屋台ばやし(正午～5時30分)

第二部 大収穫まつり

10月17日(土) 午後1時から7時

○寺内タケシとブルージーンズ、  
大江戸助六太鼓、東京農大応援  
団によるパフォーマンス(大根  
おどり・収穫パレード等)、オール  
ディ・ヒットパレード、チャリ  
ティ・ワゴンセール

## 広報 ときま

## INFORMATION

## INFORMATION

## INFORMATION

## INFORMATION

みのりの家  
バザーの品物を  
集めています9月  
26  
27の  
品物を  
集めています。まだ活用でき1  
5  
内線  
26

子宮頸がん検診（無料）

内線  
2532

生業資金のご案内（第6回）

内線  
24

午

長崎保健所

講師：長崎保

健康所保健課

内線  
25719月  
26日㈯9月  
27日㈰9月  
28日㈪9月  
29日㈫9月  
30日㈬9月  
31日㈭9月  
1日㈮9月  
2日㈯9月  
3日㈰9月  
4日㈪9月  
5日㈫9月  
6日㈬9月  
7日㈭9月  
8日㈮9月  
9日㈯9月  
10日㈰9月  
11日㈪9月  
12日㈫9月  
13日㈬9月  
14日㈭9月  
15日㈮9月  
16日㈯9月  
17日㈰9月  
18日㈪9月  
19日㈫9月  
20日㈬9月  
21日㈭9月  
22日㈮9月  
23日㈯9月  
24日㈰9月  
25日㈪9月  
26日㈫9月  
27日㈬9月  
28日㈭9月  
29日㈮9月  
30日㈯9月  
1日㈰9月  
2日㈪9月  
3日㈫9月  
4日㈬9月  
5日㈭9月  
6日㈮9月  
7日㈯9月  
8日㈰9月  
9日㈪9月  
10日㈫9月  
11日㈬9月  
12日㈭9月  
13日㈮9月  
14日㈯9月  
15日㈰9月  
16日㈪9月  
17日㈫9月  
18日㈬9月  
19日㈭9月  
20日㈮9月  
21日㈯9月  
22日㈰9月  
23日㈪9月  
24日㈫9月  
25日㈬9月  
26日㈭9月  
27日㈮9月  
28日㈯9月  
29日㈰9月  
30日㈪9月  
1日㈫9月  
2日㈬9月  
3日㈭9月  
4日㈮9月  
5日㈯9月  
6日㈰9月  
7日㈪9月  
8日㈫9月  
9日㈬9月  
10日㈭9月  
11日㈮9月  
12日㈯9月  
13日㈰9月  
14日㈪9月  
15日㈫9月  
16日㈬9月  
17日㈭9月  
18日㈮9月  
19日㈯9月  
20日㈰9月  
21日㈪9月  
22日㈫9月  
23日㈬9月  
24日㈭9月  
25日㈮9月  
26日㈯9月  
27日㈰9月  
28日㈪9月  
29日㈫9月  
30日㈬9月  
1日㈭9月  
2日㈮9月  
3日㈯9月  
4日㈰9月  
5日㈪9月  
6日㈫9月  
7日㈬9月  
8日㈭9月  
9日㈮9月  
10日㈯9月  
11日㈰9月  
12日㈪9月  
13日㈫9月  
14日㈬9月  
15日㈭9月  
16日㈮9月  
17日㈯9月  
18日㈰9月  
19日㈪9月  
20日㈫9月  
21日㈬9月  
22日㈭9月  
23日㈮9月  
24日㈯9月  
25日㈰9月  
26日㈪9月  
27日㈫9月  
28日㈬9月  
29日㈭9月  
30日㈮9月  
1日㈯9月  
2日㈰9月  
3日㈪9月  
4日㈫9月  
5日㈬9月  
6日㈭9月  
7日㈮9月  
8日㈯9月  
9日㈰9月  
10日㈪9月  
11日㈫9月  
12日㈬9月  
13日㈭9月  
14日㈮9月  
15日㈯9月  
16日㈰9月  
17日㈪9月  
18日㈫9月  
19日㈬9月  
20日㈭9月  
21日㈮9月  
22日㈯9月  
23日㈰9月  
24日㈪9月  
25日㈫9月  
26日㈬9月  
27日㈭9月  
28日㈮9月  
29日㈯9月  
30日㈰9月  
1日㈪9月  
2日㈫9月  
3日㈬9月  
4日㈭9月  
5日㈮9月  
6日㈯9月  
7日㈰9月  
8日㈪9月  
9日㈫9月  
10日㈬9月  
11日㈭9月  
12日㈮9月  
13日㈯9月  
14日㈰9月  
15日㈪9月  
16日㈫9月  
17日㈬9月  
18日㈭9月  
19日㈮9月  
20日㈯9月  
21日㈰9月  
22日㈪9月  
23日㈫9月  
24日㈬9月  
25日㈭9月  
26日㈮9月  
27日㈯9月  
28日㈰9月  
29日㈪9月  
30日㈫

●眼底検査はどのようにするの  
でしよう。  
医師が検眼鏡を用いて、直接  
眼底を見る場合と、眼底カメラ  
で写真撮影をして、写真で判定  
する場合があります。いずれの  
場合も目に強い光を当てますの  
でまぶしく感じますが、通常、  
検査時間は数分以内で済みます。  
目に光を当てるとき瞳孔が小さく  
なるため眼底がみえにくくなり  
ます。そこで散瞳薬を点眼して  
瞳孔を散大させて眼底をみたり  
写真撮影をしますが、検査後数  
時間は、薬が効いてまぶしさが  
残ります。最近は散瞳しないで  
写真撮影をしますが、検査後数

●東京法務局から 届出による  
日本国籍の取得は 12月31日まで  
昭和40年1月1日から昭和59年5月  
12月31日までに外国人の父と日  
本人の母との間に生まれた子は、  
法務大臣あてに、日本国籍を取得  
したい旨の届出をしますと、日本  
の国籍を取得できることになります。  
ました。この届出により日本国籍  
の取得ができる期間は、本年12月  
31日までに限られています。届出  
をしようとする方は、お早目にこ  
相談ください。◇問合せ：東京法  
務局民事行政部国籍課 ☎ 03-6214-2114

●文通道児母の会・チャリティ  
バザー

交通遺児母の会が独自で行つて  
る緊急貸付制度の運用資金を  
集めるためバザーを行います。

◇日時：9月20日(日)午前10時  
～午後4時 東急百貨店東横店  
2階フロア

●A.F.S.日本協会で  
AFS受入家庭募集 昭和63年  
3月下旬から1年間日本に滞在

都民劇場に入会しますと、玉郎やNINAGAWAマクベスマスクワ芸術座など、優秀な演劇が安い会員料で、鑑賞できます。月中は入会金が割引です。案内書(無料)は、電話でご請求ください。

世界環境净化推進センターを募集

9月19日までです！

地域説明会活動を活発にし、不健全書籍撤去運動のより一層の推進を図るために、ポスターコンクールを各地区青少年育成委員会との提携により実施します。

◆詳細…婦人青少年課青少年係 内線 2741～2

近ごろは区の住民検診や職場の検診を受ける機会が多くなりましたが、検査項目に眼底検査が含まれています。

的な成人病の一つである糖尿病も、網膜の血管の変化が重要な合併症となつており眼底検査が欠かせません。このように眼底検査は、成人病の診断や治療方針の決定に大変有用な情報と手

査で病気を悪化させることがあります。目の病気があつたり、専門医に相談されるのがよいでしょう。（豊島区医師会提供）

会・労働保険の事務手続◇走販  
40名◇受講料：一千円◇申込み：  
9月9日から先着順

②短期技能講習会「ベースの描き  
方（基礎と応用）」〈基礎〉10月

など専門相談員 ◇予約…当日 ◇  
案内番号…4168 ◇電話予約し来所 ◇  
問合せ…☎ 289-4177。◆  
●池袋公共職業安定所から  
パートタイマー実務講習会

● 警視庁から 少年相談所開設式  
9月25・26・27日午前10時ごろ  
お送りします ◇問合せ：当協会  
☎ 591-5488-19

◇日時：9月19日(土) 午後2時～4時 ◇会場：郷土資料館研修室 ◇主員：40名(会場先着順) ◇講師：伊藤洋氏(関東近世史研究会会長) ◇申込み：当日直接会場 ◇詳細：当館☎ 388-2351

鄉土資料館文化財講座

江戸の河岸(かし)

第一回 トレスコニアティニアター  
ニカル・オペラ

オペラの新しい時代を創造する「東京オペラ協会」の公演です。モーツアルトの作曲による「魔笛」の素晴らしい音楽をバックに、歌と踊りと演技が舞台一杯に弾けます。大人から子どもまで充分に楽しめますので、ぜひこの機会にご鑑賞ください。 ◇日時…11月3日(火)(文化の日)  
◇午前の部 午前11時から ◇午後の部 午後2時から ◇会場…豊島公会堂 ◇前売券…大人千円 中・高校生800円、子ども500円(当日券は各500円増) ◇前売券の発売…9月5日(土)から電話で受付 ◇受付場所…豊島区民センター☎984-7601(午前10時~午後5時) ◇主催…財豊島区コミュニティ振興公社 東京オペラ協会 ◇後援…豊島区、豊島区教育委員会

社協議会 1931.2.9.30

ジラミの相談がふえてきていま  
す。

最寄りの出張所でも受付けています。

社協議会 981・2930へ。



立郷土資料館」へ〇詳細・郷土資料館☎980・2351

## 大衆文学の魅力

## スポーツ

着順)〇参加費…60円(保険料含む、交通費は自己負担)〇持ち物…ハイキングに適した服装・靴で、弁当・水筒・雨具など〇申込…ハヤカウに通した服装・靴

み…参加費持參のうえ直接當館まで〇対象…区内在住・在勤の男女…ハイキングに適した服装・靴

までに下り豊島区日向5の18の育館〇対象…区内在住・在勤の女性〇定員…50名(先着順)〇費用…800円(全場使用料)申込み…5日から費用を添えて當館まで〇対象…区内小・中学生〇費用…

8 心身障害者福祉センター事務…心障セントラ、区役所福祉課、窓口まで〇問合せ…青年館☎980-6740

9月13日(日) 西武池袋線横瀬、声ヶ久保周辺〇集合…西武線横瀬駅前 午前9時40分(池袋発秋行快急7時54分をご利用ください。横瀬までの運賃50円)

△対象…区内在住・在勤・在学の方(年齢問わず)〇定員…50名(先方(年齢問わず)〇定員…50名(先

て改めて見つめ直す時ではない

〔子どもの未来を見つめて〕  
「子どもたちが無限の可能性を秘めています。船にたとえれば親は羅針盤の役目ではないでしょうか。親のなすべきことを、一度考えてみませんか。」

学区・地域に関係なく、どなた

でも参加できます。

△日程・テーマ…(第1回) 9月11日(金)「子どものしつけ」(第2回) 10月21日(火)「親と子どもの関わり方」(第3回) 11月18日(火)「親と子どもの関わり方」△時間…午後2時から△会場…豊成小学校体育館△講師…前長崎小学校校長増田一之氏△申込み・問合せ…(03)大川917-407、(夜)板垣917-3843

郷土資料館歴史講座  
「中世のくらしと信仰」  
「板碑のある風景」  
豊島区域の中世を知ろうとする時、「板碑」は数少ない大切な歴史の証人です。板碑とはどのようなものか、本来はどのような場所にあつたのかを実際に見学しながら学ぶとともに、区内の板碑を見て、それが作られた中世の豊島区域の様子を考える素材にしたいと思います。なお、区外見学は埼玉県でも交通の不便な場所を1日がかりで訪問する予定です。

受講を希望します。

(見学) 埼玉県都幾川村慈光寺、東松山市・青鳥城址、区内の3回を予定。

△日程…①9月27日、②10月4日・③11日・④25日の各日曜日。

27日は資料館研修室にて講義

「板碑入門」午後2時~4時。見学については初回に予定をおらせします。△定員…30名(多数の場合は抽選)△講師…有元修一氏(埼玉県教育委員会)、肥留間博氏(武藏野文化協会理事)△申込み…往復はがきに住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、9月14日(当日消印有効まで)に下り豊島区西池袋2の37の4 番島区

新規の時代と文化についてゆっくりに、私は住まいについて改めて見つめ直す時ではない

△婦人団体協議会委嘱学級「過去都市の快適な住まいを考える」

新しい時代と文化についてゆくために、私は住まいについて改めて見つめ直す時ではない

△申込み方法…(03)3441-1041

△申込み方法…(03)3441-1041</p